

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 36 (1974)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



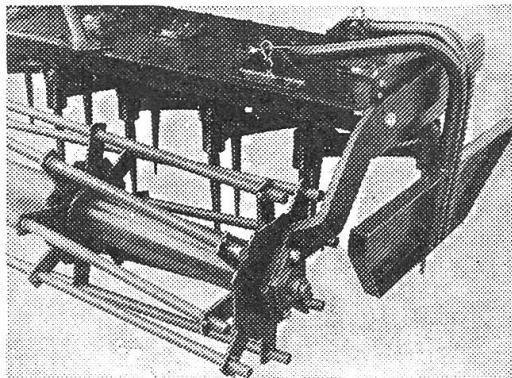
LELY ROTERRA

Die Grundlage für eine gute Ernte

Eine Kreiselegge von aussergewöhnlicher Konstruktion, mit der Sie vorzügliche Resultate erzielen, sei es in leichten oder schweren Böden.

- einwandfreie Bereitung von Pflanz- oder Saatbeeten in einem Arbeitsgang
- Schälarbeiten
- Reihenarbeit
- Krautschlagen
- Eggen und Säen gleichzeitig

Arbeitsbreite: 1,5 bis 6,0 m
Rotorgeschwindigkeit: 131 bis 480 U/min.
Arbeitstiefe: bis zu 25 cm
mit Steinschutz und Stützwalze



Unsere Fabrikvertreter:
für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken, Tel. 064 / 53 11 33
für die Zentralschweiz: U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031 / 51 41 15

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon 031 / 83 08 11

DER WELTBEKANNT

10 000 Lader jedes Jahr

Für Silo und Freilaufstall

50% Zeiteinsparung mit unserer

Krokodilzange

Robust (700–5000 kg)

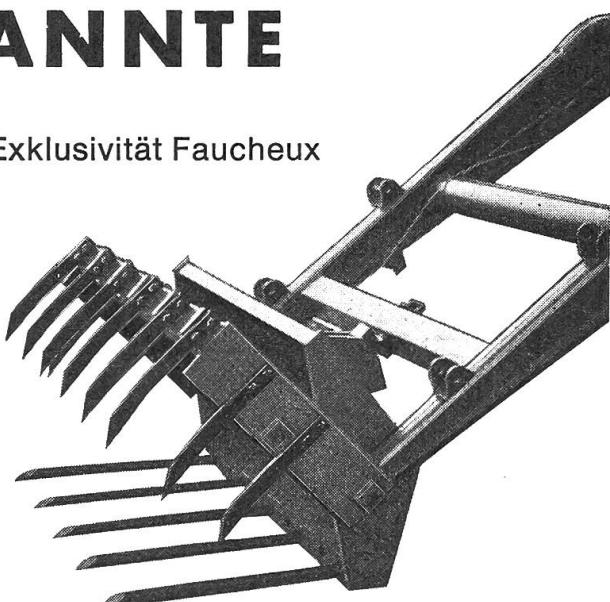
Vielseitig

12 verschiedene Geräte

Preisgünstig

Anpassungsfähig an jeden Traktor

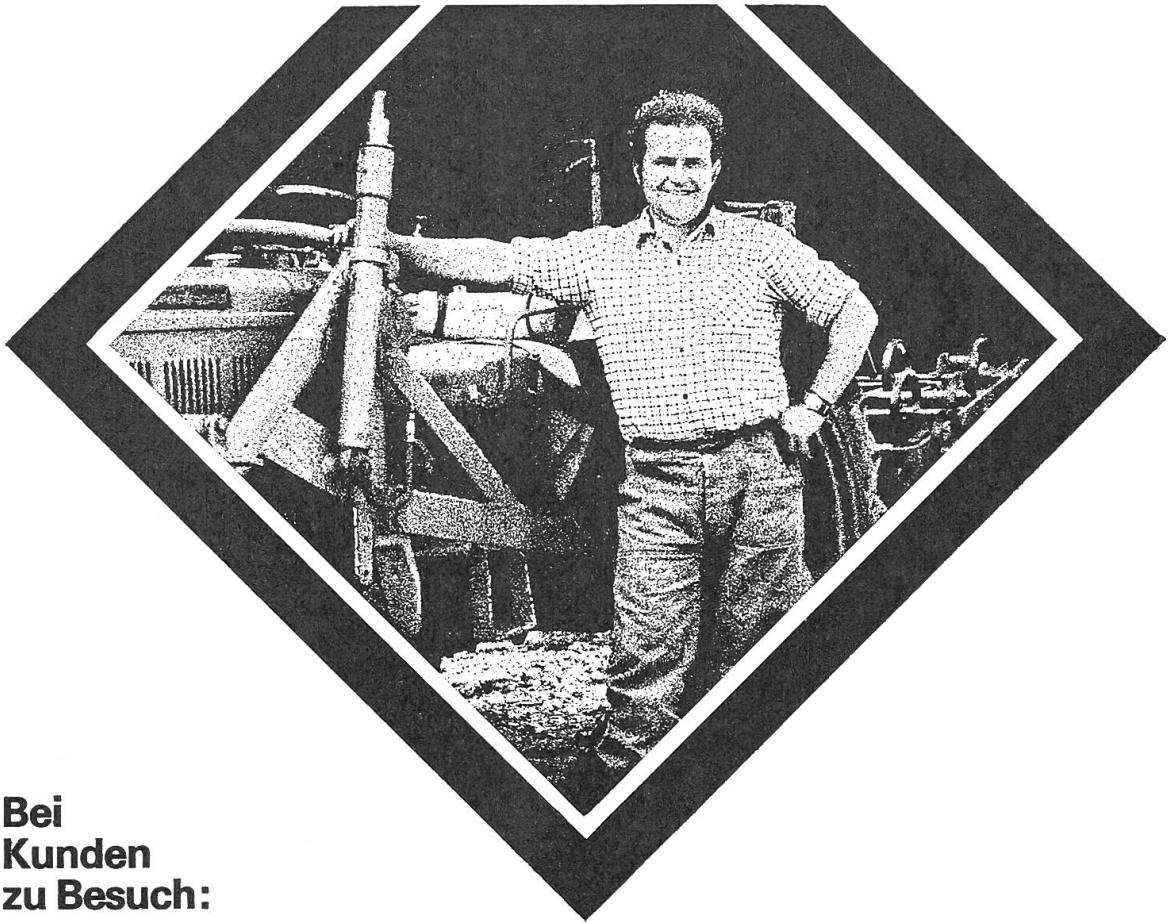
Exklusivität Faucheur



Generalvertretung für die ganze Schweiz:

EMIL WILLI'S ERBEN

1400 Yverdon, Telefon (024) 21 31 81



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Ernst Sutter, Unter Bürenberg, 2603 Péry-Reuchenette

treibt vorwiegend Viehzucht. Er hält im Sommer 80 und während des Winters ca. 50 Stück Vieh. Sein Maschinenpark, den er seit 1958 ausschliesslich mit BLASOL Motorenöl schmiert, besteht aus: Traktoren: Bührer Standard 1952, Bührer Standard 1956, Bührer Super Jahrgang 1966 mit 7'000, 8'000 und 3'500 Betriebsstunden. Der Rover mit Jahrgang 1961 weist 80'000 km auf. An den Fahrzeugmotoren waren bisher keinerlei Reparaturen notwendig.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

Lister - Elektro-Schermaschinen ★

Rinder-Schermaschine



Scherkopf
für Schafe
Scherköpfe
auswechselbar

Die
Breitspur-
Schafsscher-
maschine



„PROFI“
für große Herden

wie nach Mass auf Ihre Hand und Ihre Tiere
zugeschnitten.

Verlangen Sie eine Lister ohne jeden Kauf-
zwang für 3 Tage zur Ansicht, Sie werden
davon begeistert sein.

**Comptoir Suisse Lausanne, Halle 17,
Stand 1726**

**A. BRUHN-WEBER, Landwirtschaft-
liche Maschinen und Geräte. Tel. (021)
56 11 05. 1604 Puidoux-Gare (VD).**



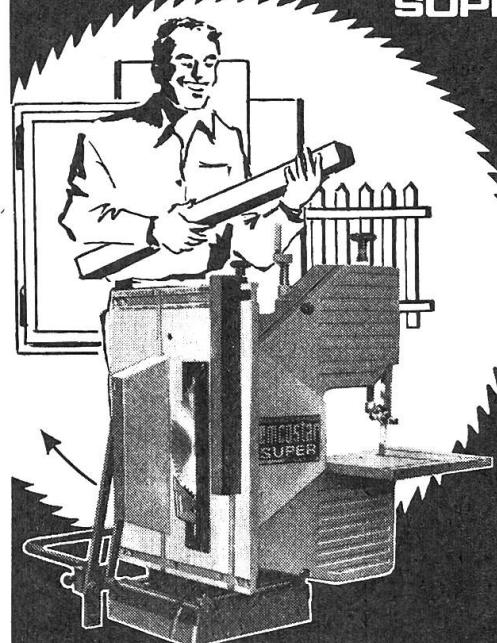
Ebenfalls zu beziehen bei:

Albert Heim 2540 Grenchen
Kapellstrasse 14 Telefon 065 - 8 75 10

Franz von Holzen 6340 Baar
Pilatusstrasse 2 Telefon 042 - 31 44 65

Albert Eugster-Fisch 9205 Waldkirch
Telefon 071 - 98 12 41

EMCOSTAR SUPER



Wie ein richtiger Schreiner arbeiten Sie mit der neuen EMCOSTAR-Super-Universal-Holzbearbeitungsmaschine.

Ohne langen Umbau, mit einem Griff können Sie Kreissägen, Bandsägen, Tellerschleifen, Nuten und Zinken. Anbaugeräte erhalten Sie zum Langlochbohren, Fräsen, Drechseln etc. Dazu die fahrbare, kleine, aber sehr leistungsfähige Abricht- und Dickenhobelmaschine die EMCO-REX B-20. Schreinern auch Sie selbst!



Senden Sie mir unverbindlich Prospekte
mit Preisliste.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Wohnort: _____

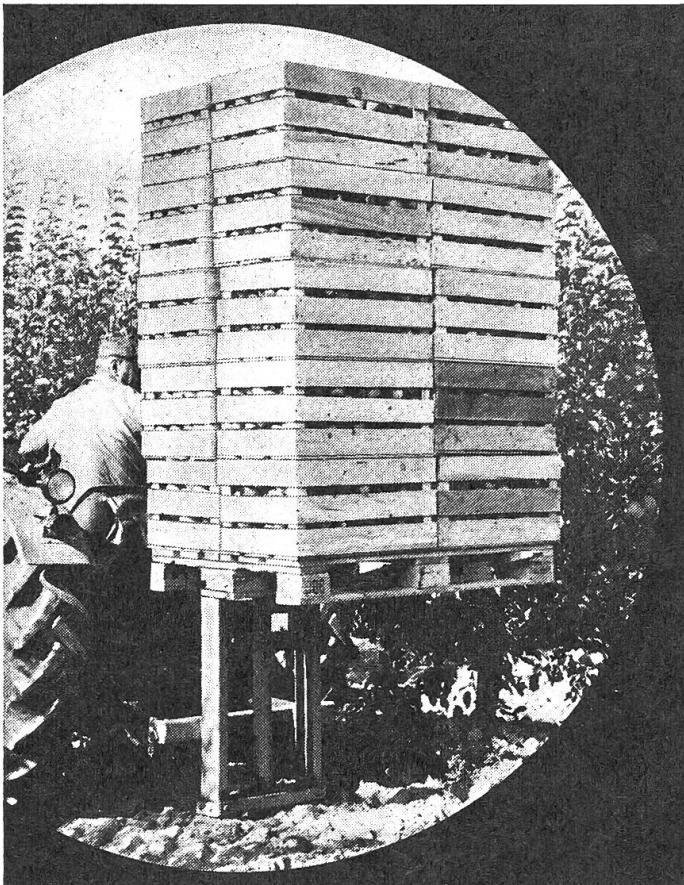
Generalvertretung:

ARGONAG

Bahnhofplatz 11, Tel. 01-99 47 11 8910 Affoltern a/A

**Vorführung am Comptoir Lausanne,
Halle 17, Stand 1717**

**Vor dem Abschwenken
nach links: zurückschauen,
rechtzeitig Zeichen geben und
dem Gegenverkehr Vortritt lassen!**



Ochsner
Hydraulik

Rationalisierung
in der
Landwirtschaft

Agrilift

Modelle für 600 bis
1200 kg.
Vorrichtungen zum
Neigen, Verschieben,
Drehen und Pressen.

Ochsner
Hydraulik GmbH
8853 Lachen
St. Gallerstrasse 100
Tel. 055 63 20 20
Telex 75686

Vertretungen: Burgdorf BE:
Ardon VS:
St. Gallen:

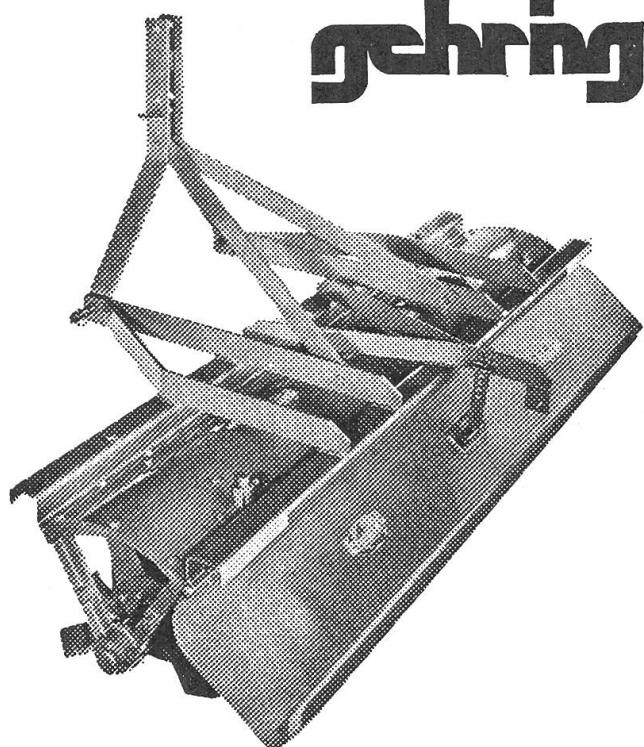
Kunz Maschinen AG
Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt
Landverband St. Gallen

**Konkurrenzlos zu
diesem Preis.**

Ford Economy
Spitzenreiter seiner Klasse.
Fr. 13 490.-
40 PS, 8/2 Gänge + Regelhydraulik,
auch Allrad.



Ford baut Traktoren für
alle Bedürfnisse



gehring

Seit 20 Jahren
die meistgekauft

ROTOREGGE

schweizerischer
Produktion.

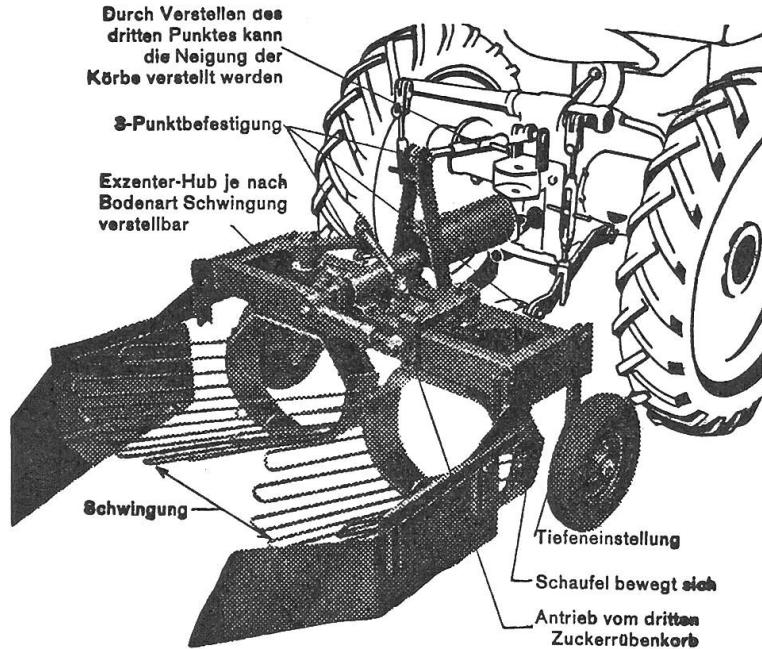
- Erstklassige Qualität
- Ausgereift
- Preiswert
- Ersatzteillager selbst für älteste Maschinen!

gehring

Fritz Gehring Maschinenfabrik
Tel. 054 / 9 61 89 9548 Matzingen TG

Für die Zuckerrüben-Ernte:

Vorrats-Siebroder



«Bure-König»

Leistungsfähig, trotz maximaler Absiebung äusserst schonende Behandlung des Erntegutes. Preisgünstig.

2reihig für Kartoffeln,
3reihig für Zuckerrüben.

Laufend revidierte Occasionen mit Garantie.

Verlangen Sie rechtzeitig eine Vorführung oder Prospektunterlagen.

**Bur & Co.,
Landmaschinen
6010 Kriens-Luzern
Horwerstrasse 93
Telefon (041) 41 38 38**

WALTERSCHEID

Gelenkwellen
Überlast- und
Freilauf-Kupplungen
Weitwinkelgelenke
Unfallschutz-
Vorrichtungen

Weltweit im Einsatz
International anerkannt
Technisch führend
Dichtestes Servicenetz
Sie arbeiten sicher
und wirtschaftlich mit

WALTERSCHEID

Generalvertretung für die Schweiz:

Paul Forrer AG
8047 Zürich, Langgrütstr. 113

Reparatur- und Ersatzteildienst:
8004 Zürich, Karl-Bürkli-Str. 5
Telefon (01) 52 52 99

NEUE ADRESSE ab 9.9.1974:
8048 Zürich, Aargauerstr. 250
Telefon (01) 64 39 33



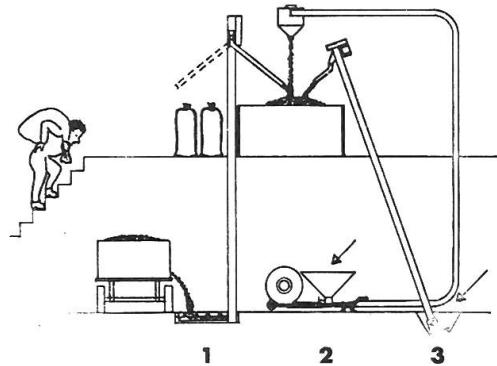
DLG-AUSSTELLUNG

15.-22. Sept. 1974, Sonderprogramme ab Fr. 120.—

ENGLAND

30. Nov. - 8. Dez. 1974, 9 Tage Fr. 850.—
Gruppenreisen, Vereinsausflüge nach Ihren Wünschen.
E. Glättli, Agrotechniker SLT, J. Häfliger, Ing. agr. ETH
Grossmatt 10, 8910 Affoltern a. A., Tel. 01 / 99 67 18.

Körner- und Mehltransport



3 gute Freunde

1. Kettenelevator
2. Körnergebläse
3. Rohrschnecke

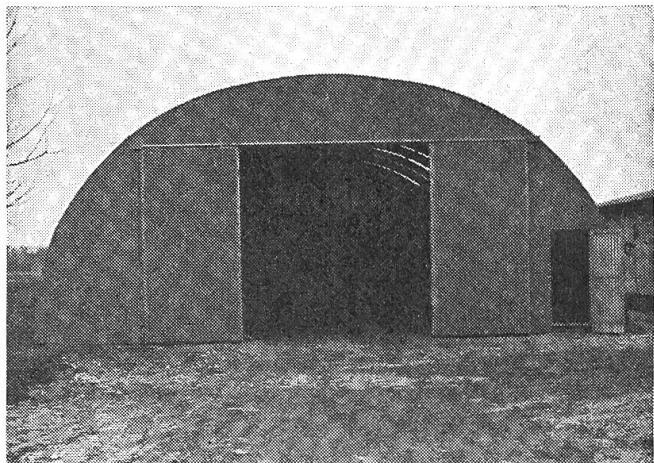
Lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten.



Mühlen- + Maschinenbau
4922 Bützberg
Telefon 063 / 8 61 01

Preisgünstige

Maschinenhallen, Lagerhallen, Freilaufställe, Werkstätten, Reithallen etc. aus Holland
Größen bis 15 m Spannweite und unbeschränkter Länge, innert wenigen Tagen montiert, inkl. Fundament.



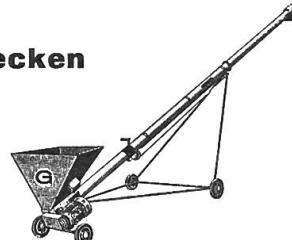
Verlangen Sie ein ausführliches Angebot beim alleinigen Generalvertreter für die Schweiz:

Peter König-Schweizer, 3053 Wiggiswil BE
Telefon 031 - 86 00 94 und 86 02 34

GRIESSER **Förderschnecken**

Baukastensystem

Bei Förderproblemen; für Getreidesilos, Trocknungsanlagen, Reinigungen, Durchlaufwaagen etc. fragen Sie am besten die Spezialfirma mit langjähriger Erfahrung



G **GRIESSER** Maschinen AG

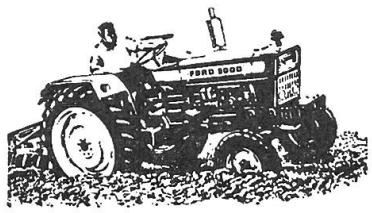
8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22/23



Waadt **Versicherungen**

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz



Occasions- Traktoren

kaufen Sie vorteilhaft bei

PROTRACTOR AG 4533 RIEDHOLZ-SOLOTHURN
 Offiz. FORD-Traktoren-Vertretung
 Telefon 065 - 3 00 58 / 59, abends 065 - 2 53 08
Grosses Ersatzteillager, FORD-Dieselmotoren,
Traktoren-Zubehör usw.
 Garantie / Tausch / Kredit
 Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

HARUWY

Ausbausämaschinen

Scheibenscharen } Was ist richtig
 Normalscharen } für Sie?



Beidseitiger Antrieb durch Winkelgetriebe, Saatauslauf nach vorne, zentrale Druckregulierung, Pendelrührwerk usw.

nodet

liefert ebenfalls:

- Einzelkornsämaschinen Pneumasem
- Bretdüngerstreuer DP 9, Arbeitsbreite 9 m

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Telefon 032 - 84 13 79
 Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, Telefon 066 - 74 46 89
 Walter Garber, 3324 Hindelbank BE, Telefon 034 - 51 13 08
 Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH, Telefon 01 - 94 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vermand, 1032 Romanel s. Lausanne

Bürlmer Z.

förderband universal westeria



2 m verstellbarer
Abwurfwinkel.
Verstellbare
seitliche
Begrenzung.

Fördert Nieder- und Hoch-
druckballen, Heu, Garben,
Rüben, gehäckseltes
Mais- sowie Häckselgut
und Silage aller Art.

iselin

ISELIN AG
 Landwirtschaftliche Förderbänder
 8006 Zürich, Weinbergstrasse 131
 Tel. 01 60 30 60 Telex 58667

Bürgis Schlagerpreise Warum anderswo überzahlen? Teilweise bis 40% unter Schweizer Katalogpreisen



Ballen-Lader

Zapfwellenantrieb
Hydr. Höhenverstellung
bis 4,7m
Minimal-Höhe 2,5 m
Lieferbar mit Abweis-
bogen für beladen von
Lastwagen usw.

BvL SCHWENK- FÖRDERER

für alle
Ballen-
arten

ein Star
unter den
Förderern



Förderlängen:
7 m – 9 m – 10 m
gering im Preis und
Platzbedarf –
groß in der
Leistung

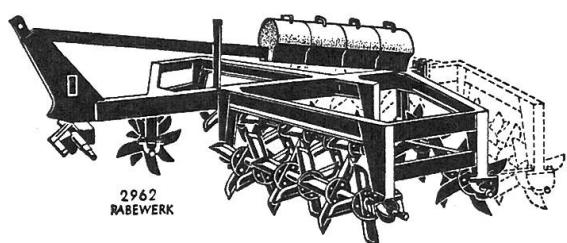
Einachs-Dreiseitenkipper 3–7 Tonnen Nutzlast und Zweiachs-Zwei-
seitenkipper. Im Preis und Qualität konkurrenzlos!

Ein Besuch bei Bürgi wird sich lohnen. Am Lager sind noch folgende neue Maschinen zu Spezialpreisen erhältlich:

Ladewagen Hagedorn (verschiedene Modelle), Agronom, Dechentreiter und Mengele; Ansauggebläse (verschiedene Fabrikate); Dosierförderanlagen; vollautomatische Quer-/Längs-Verteileranlagen; Fegu-Verteiler; Mistzettler; Strautmann, Mengel und Muli, mit zwei oder vier stehenden Streuwälzen; Kreiselmähwerke, verschiedene Fabrikate; Kreiselschwader; Einachs-Dreiseitenkipper; Lely Kreiseleggen; Kultureggen mit Krümmer; Kreisel-Düngerstreuer Maishäcksler, verschiedene Fabrikate; Heubelüftungsanlagen-Radialventilatoren; Warmluftöfen; Elektromotoren usw.

BÜRGI AG Landmaschinen 8547 GACHNANG Telefon (054) 9 42 59

Rabewerk-Geräte



Traktorpflüge

Taube und Feldtaube mit 2 oder 3 Scharen

unglaublich stark – bewährt – preisgünstig

Eine gute Investition für Jahre, wenn Sie sich für ein extrem starkes, leistungsfähiges Rabewerk-Ackerbaugerät entscheiden.

Auch in der Schweiz ein Begriff

Spatenrolle

2,70 m oder 2,60 m breit

Vibrieregg

mit Spitzahnkrümmer

Pianiergeräte

mit Aufreißer und Tastrad

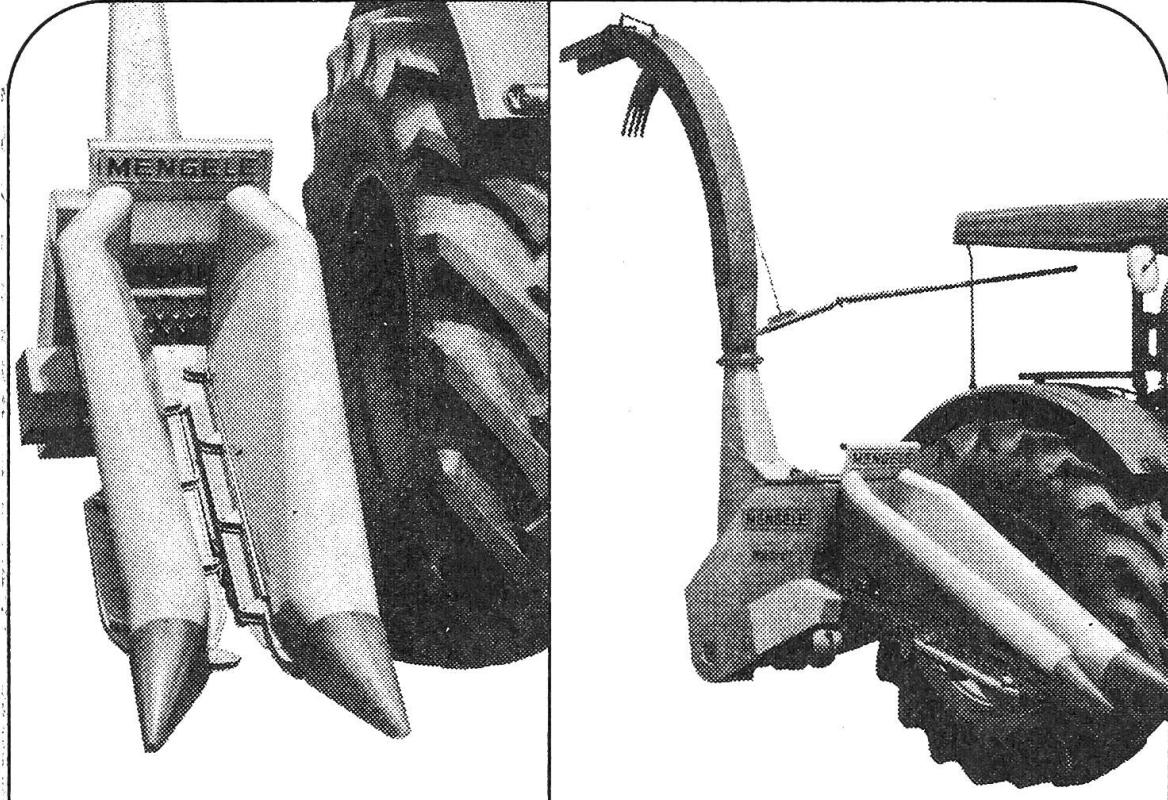
Hackstriegel

bis 6,20 m Arbeitsbreite

Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.

Dezlhofer AG Land- und Kommunalmaschinen, Traktoren
9246 Niederbüren SG Telefon 071 - 81 14 21

FAVRE



Kolben-Pflück-Schroter Maiskraft

Pflücken — entlieschen — häckseln und schrotzen auf dem Feld in einem Arbeitsgang. Eine rationelle Einmannarbeit, welche teure Mähdrusch-, Trocknungs-, Lagerungs- und Mahlkosten erspart. Das mit dem Maiskraft gewonnene Feinhäckselschrot ergibt eine hochwertige Silage, die von Rindern und Schweinen ausgezeichnet in überdurchschnittliche Tagesgewichtszunahmen umgesetzt wird. Ein neues Verfahren das Zukunft hat, weil jetzt Schweinefleisch billiger produziert werden kann. Mengele bietet dazu bereits das wirtschaftliche Erntegerät in solider und bewährter Bauweise mit geringstem Kraftbedarf, mit einem vorbildlichen Kundendienst.



Rob. Favre AG
Landmaschinen
1530 Payerne
Tel. (037) 611494

F 1-d

2 sichere Trümpfe!

AGROLA-Universal-Schmiermittel sind sicher, zuverlässig und rationell – sie garantieren Vollschmierung, jederzeit, auch bei strengsten Betriebsbedingungen.

AGROLA Universal-Traktorenöl

(HD SAE 20W-30, Mil-L-2104 B) bietet maximalen Schutz gegen Kaltschlammbildung und Korrosion – das zuverlässige Ganzjahresöl für Sommer und Winter, für den Motor, die Hydraulik und das Getriebe.

nur Fr. **2.59** per Liter im Fass
à 180 kg net., per % kg Fr. 290.–

Tonnelet à 50 kg net., Fr. 165.–

Kanne à 18 kg net., Fr. 69.–

AGROLA Universal-Lithiumfett, das vollständig neu konzipierte, hochschmierfähige, hitzebeständige und wasserstabile Einheitsfett für den ganzen Fahrzeug- und Maschinenpark.

nur Fr. **4.87** per Kilo im Kessel
à 9 kg net. zu Fr. 43.80

Kessel à 4,5 kg net. zu Fr. 25.80

(mit der praktischen Abfüllvorrichtung).

Deshalb für den Traktor, den PW und alle Landmaschinen AGROLA-Markenprodukte!

Erhältlich
bei der
Landw.
Genossens-
chaft

**Maximale
Schmierkraft –
mehr
Sicherheit!**



**UNIVERSAL-
TRAKTORENÖL**

PZ

Immer eine Nasenlänge voraus

Der neue PZ-Maishäcksler

Der PZ-Maishäcksler MH 80
revolutionär und einzigartig in
seiner Konzeption.

Keine störungsanfälligen Ketten
für Einzug und Antrieb

Keine Schmiernippel

Der PZ-Maishäcksler ist dauerhaft,
nicht bloß für 40–50 ha
ausgelegt.

Mit dem MH 80
häckseln Sie weit
über 100 ha.

robust - dauerhaft - leistungsfähig



Nur 2 Arbeitselemente:

kombiniertes Mäh- und Einzugsystem
kombiniertes Schneid- und Fördersystem

Scheibenrad mit 12 Messern und
4 Wurfschaufeln.
Deshalb feiner Exaktschnitt
(jedes Korn aufgeschlagen!)
und große Wurfleistung.

Verlangen Sie Spezialprospekte

Leistung: Vom Traktor abhängig, bis 0,4 ha/Std.
Sie können bedenkenlos
mit einem schweren Traktor arbeiten
und volle Leistung abverlangen.

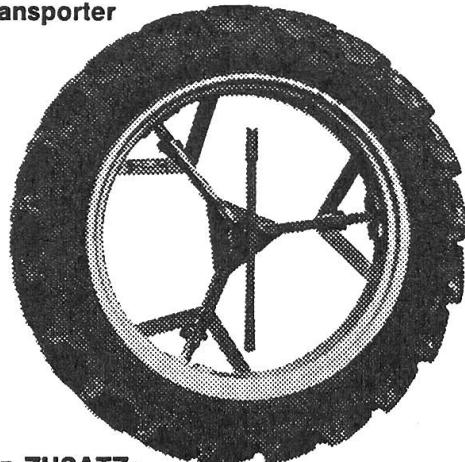
Ernst Messer AG
4450 Sissach

MESSE

Tel. 061 - 98 23 21

Doppelbereifung u. Gitterräder

für alle Traktorentypen, Ladewagen und Transporter



Typ ZUSATZ:

Geeignet für Hangbetriebe — Verhütung von Bodendruckschäden — höchst preiswert, weil nur Zusatz.

Typ KOMBI:

Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar, 100-fach bewährt

Verlangen Sie Prospekt und Preise.

Franz Müller, 6017 Ruswil

Doppelbereifung Mech. Werkstätte
Telefon 041 - 73 11 58

Althaus Tiefgrubber



Solides Schweizer Fabrikat



- 3-Punkt-Schnellkupplung
- Robuste Bauweise
- Massiver Vierkant-Rohrrahmen im Baukastensystem

Die Tiefenlockerung mit den gefederten Spezialzinken reguliert den Wasserhaushalt und ergibt einen vorzüglichen Bodenschluß. Verlangen Sie Unterlagen.

ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Telefon 034 45 2162/63

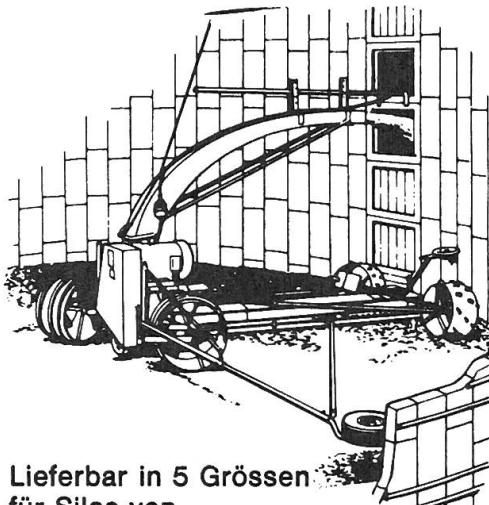
DATZ

Siloentnahmefräse

Starke Kette mit gehärtetem Mitnehmer, geeignet für jede Art Silage, selbst gefrorene

Leistungsfähiges Gebläse, unempfindlich bei nassem Siliergut.

Geschlossener 7.5 PS. El.- Motor mit amt. geprüften Schaltern.



Lieferbar in 5 Größen
für Silos von
3.50 bis 9.15 m Durchmesser

Wandreinigung mit 4 geschärften Messern aus gehärtetem Stahl.

Leistung 10 to. pro Stunde

Importeur :

ferco
nord S.A.

Landmaschinen

1400 YVERDON

Tel. 024/23 11 75

Vertretung für die deutsche Schweiz, mit Ausnahme von Kt. Bern u. Freiburg

Fa. A. Hiltbold, Landmaschinen
5213 Villnachern, Tel. 056/43 25 59

Spitzen-Leister in ihrer Leistungsklasse.

John Deere-Trommelfeldhäcksler 3200 und 3400: Das neue Leistungsangebot im John Deere-Häcksler-Programm.

Egal, unter welchen Bedingungen Sie John Deere-Häcksler einsetzen, von jeher haben sie den Ruf von vielseitigen, zuverlässigen und leicht zu bedienenden Maschinen. Die beiden neuen Modelle 3200 und 3400 runden unser Häckslerprogramm ab.

Hier sind die wichtigsten Vorteile, die beide Häcksler gemeinsam haben:

1. Neue Schneid- und Fördertrommel: 515 mm breit und mit 6 gehärteten Messern.
2. Schnittlängen-Einstellung durch einfachen Kettenradwechsel. Schnittlängen: 3,5 mm, 4,7 mm, 6 mm und mehr.
3. Aufnahmeverzögerung und Zuführ-

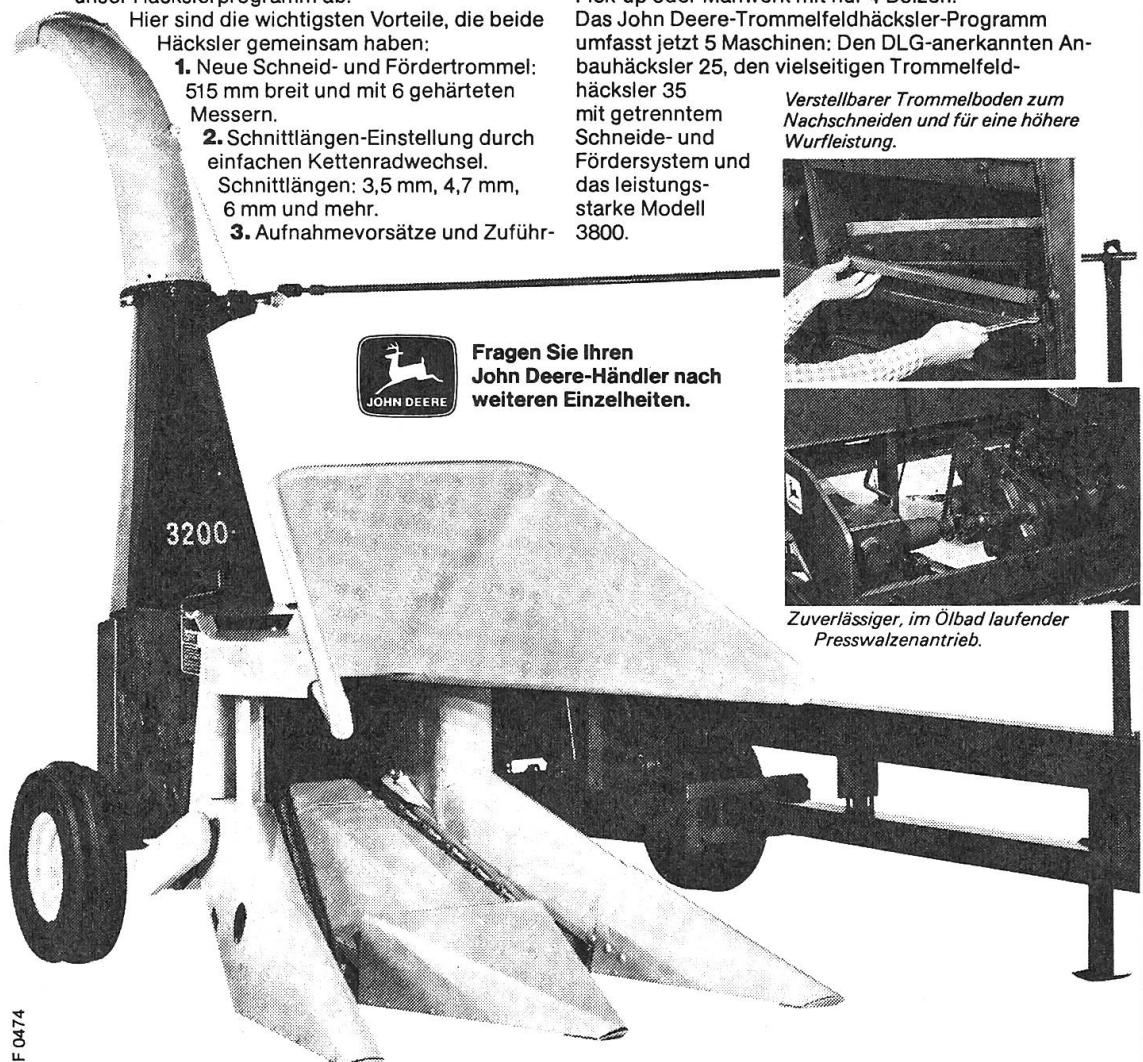
organe pendeln um die Trommelwelle. Sie stehen immer «in Linie». Dadurch stets optimaler Schnittwinkel und gleichmässiges Häckselgut.

4. Exzenterverstellbare Gegenschneide.

5. Leichtes, schnelles Auswechseln von Maisgebiss, Pick-up oder Mähwerk mit nur 4 Bolzen.

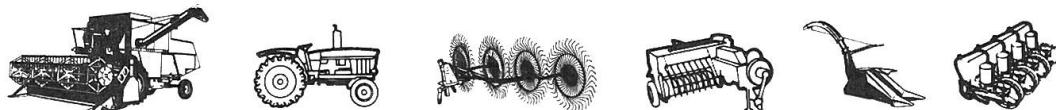
Das John Deere-Trommelfeldhäcksler-Programm umfasst jetzt 5 Maschinen: Den DLG-anerkannten Anbauhäcksler 25, den vielseitigen Trommelfeldhäcksler 35 mit getrenntem Schneide- und Fördersystem und das leistungsstarke Modell 3800.

Verstellbarer Trommelboden zum Nachschneiden und für eine höhere Wurfleistung.

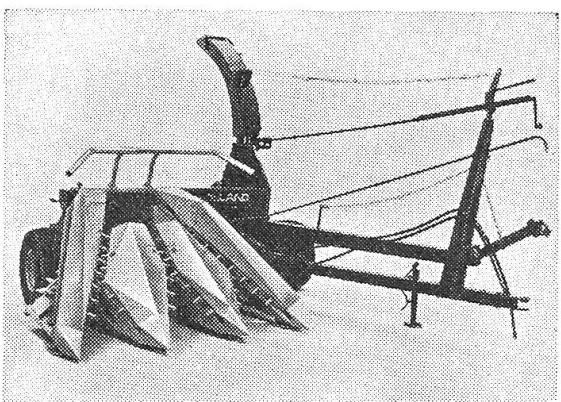


AF 0474

Fragen Sie Ihren
John Deere-Händler nach
weiteren Einzelheiten.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36



NEW HOLLAND Programm 1974

707 1-reihig, seitenanbau, 4 mm, ab 40–80 PS
717 1- und 2-reihig, gezogen, 3 mm, ab 55–100 PS
770 1- und 2-reihig, gezogen, 3 mm, ab 70–120 PS
890 2- und 3-reihig, gezogen, 3 mm, bis 170 PS
1880 3-reihig, selbstfahrend, 3 mm, 210 DIN-PS

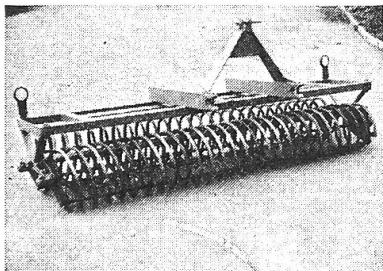
R.GRUNDER & C^{IE} SA

6287 Aesch Telefon 041 - 85 27 27
1217 Meyrin Telefon 022 - 41 49 33

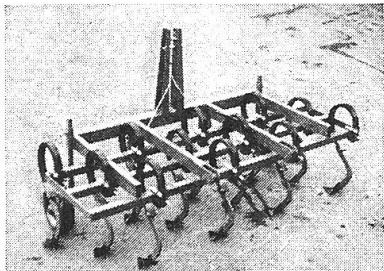
**Landwirtschaftliche Fahrzeuge (auch Milchkarren)
gesetzeskonform kennzeichnen und beleuchten!**

NEU Zaugg Kombi-Egge NEU

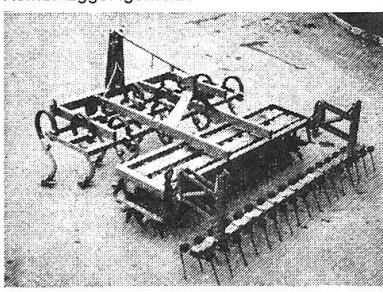
Solid, preisgünstig, universell einsetzbar



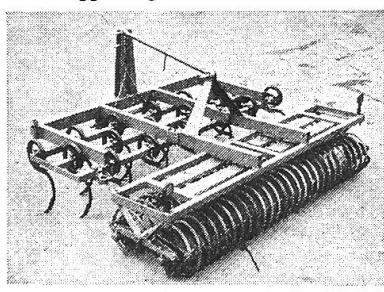
Ringelwalze



Grubber/Federzahnegge



Breiten: 220/250/280 cm



Unverbindliche Vorführung



Fabrikation von Ackerbau-
und Schneeräumgeräten
3537 Eggiwil
Telefon 035 / 6 11 47

**SIPRA®
halten
länger!**



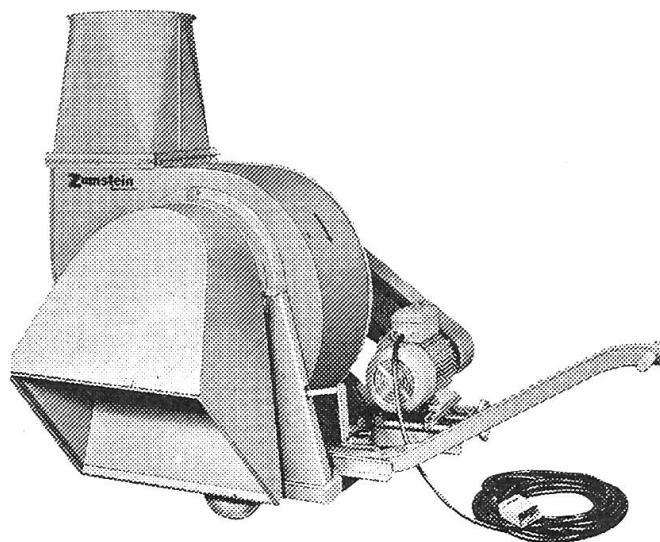
In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.
Fabrik für Arbeits-
handschuhe
8048 Zürich



Das Flugblatt
«Information über
den SVLT» ist über
Postfach 210
5200 Brugg erhältlich.

Wichtige Erntehelfer



Gebläse für jeden Betrieb

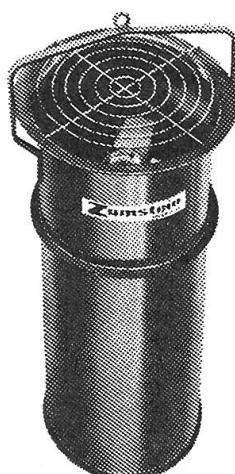
- erstaunliche Förderleistung
- erstklassige Konstruktion
- bewährt und begehrt

für

Heu	Häckselware
Emd	Welkfutter
loses Stroh	Gras
Garben	Mais
Strohballen	Zuckerrüben-Laub

Preis ab Fr. 850.–

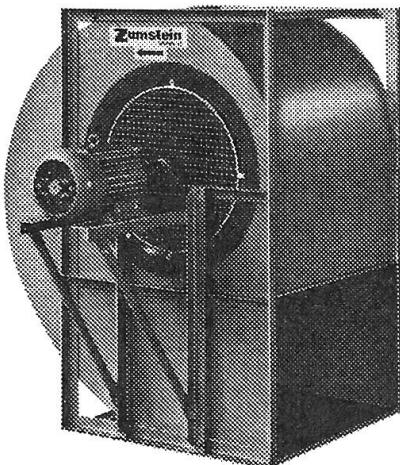
Heubelüftungen



**verbessern Futterqualität
verhindern Heustockbrände**

Hochleistungs-Heubelüfter Z 10

**AXIAL-, RADIAL- und WARMLUFT-
belüftungen**



Verlangen Sie Prospekte und Preislisten

Zumstein AG **4528 Zuchwil SO**

Maschinenfabrik

Telefon (065) 5 30 62

BON

Senden Sie mir bitte Prospekt Nr. 20 für Gebläse / Heubelüfter
Nichtgewünschtes streichen

Name:

Adresse:

Jaucheröhren

Mistverflüssigen

Pumpen

Für bessere Arbeit als mit weit teureren Maschinen.
Rühr-Mixer mit der enormen Weitwirkung, dank
dem Obenansaugtopf. In- und Auslandpatente.

Im weiteren:

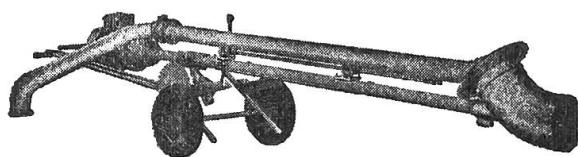
Die neue Tauchstrahlpumpe
Zapfwellenmixer
Pumpfässer



JAKOB FRÜH MÜNCHWILEN TG

Maschinenfabrik

Telefon 073 - 26 20 33

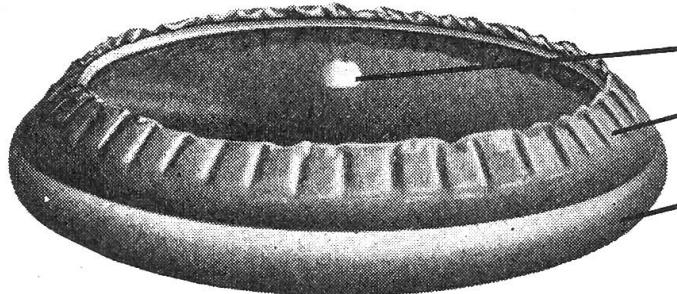


FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

**Silo-
Wasser presse**



+ in der Schweiz und
Deutschland patentiert



Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit
eingeschweißten
Schwimmkörpern

PVC mit Polyester-
gewebe armiert
(SARNAFIL)
oder nur PVC

- reissfest - säurefest - dauerhaft - strapazierfähig - verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m² Oberfläche
- 100% Schweizerfabrikat
- Ueber 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Größen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin

FRIKA AIV-Verteiler

FRIKA Silo (zerlegbar)

FRIKA Mittel-Drainagen

FRIKA Siloabdeckblachen

FRIKA Spezialauskleidefolien

Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG Ø 054/7 16 75

- Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt
 Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasser presse

Masse: x / Ø:

Name:

Strasse:

Wohnort (Plz): /

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

In der ganzen Schweiz ist SCHILTER gut vertreten



Sie sind gut beraten, wenn Sie sich für ein SCHILTER-Fahrzeug entschliessen. Denn in der ganzen Schweiz ist ein zuverlässiger Service und Reparaturdienst jederzeit garantiert.
Wenden Sie sich an eine der folgenden Adressen für Auskünfte, Prospekte oder eine Gratis-Vorführung.

SCHILTER-Vertretungen in der Deutschschweiz und in der italienischen Schweiz:

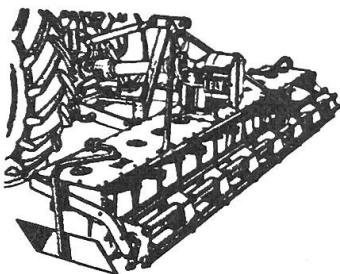
Alvaneu-Bad: J. Durisch
Balgach: V. Blum
Benken: A. Blöchlinger
Berschis: M. Stöckli
Biembach: W. Burkhalter
Boltigen: A. Krebs
Bumbach-Schangnau: H. Gerber
Dietfurt: W. Breitenmoser
Dietlikon: K. Schilter
Dittingen: E. Schmidlin
Elm: H. Zogg
Emberg-Fahrni: W. Streit
Escholzmatt: W. Rindlisbacher
Fischingen: F. Obrist
Glis: J. Schmidhalter
Grindelwald: A. Steffen
Haslen: A. Inauen
Hemberg: E. Keller
Hergiswil LU: A. Müller
Hofstetten: A. Stähli
Huttwil: E. Lanz
Igels: P. Blumenthal
Innertkirchen: A. Kehrl
Kerns: L. Flück
Küssnacht: Ducey AG
Lain-Obervaz: W. Zimmermann
Landquart: W. Kälin
Leutwil: P. Kaspar
Müstair: J. B. Oswald+Co.
Neuenegg: E. Wyttensbach
Oberbipp: M. Staudacher
Plaffeien: Gebr. Rappo AG
Poschiavo: F. Formolli
Promontogno: P. Ganzoni
Quinto-Daggio: R. Notti
Römerswil: K. Frischkopf
Rueras: V. Berther+Sohn
Ruppoldsried: E. Bürki
Ruswil: H. Buchmann
Sarnen: W. Britschgi
Splügen: Ch. Gilli
Susten: O. Walther
Schangau: Siegenthaler+Schär
Schuls: R. Gartmann
Schwellbrunn: E. Keller
Staffelbach: E. Mumenthaler
Unterwasser: Th. Schefer
Vals: L. Berni
Walterswil: A. Hofer
Wynigen: O. Sollberger

Schilter-Verkaufsberater:

Reussbühl: P. Bertholet
Stans: B. von Burg
Walenstadt: K. Dietsche

SCHILTER

SCHILTER & Co.
Maschinenfabrik
6370 Stans Telefon 041 61 16 44



LELY- Kreiselegge

«Roterra»

für 3-Punkt-Aufhängung, 2,5 oder 3 Meter breit, sehr kurze Bauart, 2-gängig.

Diese ganz neuartige Kreiselegge hat sich zur Saat- und Pflanzbeetbereitung hervorragend bewährt.

Telefonieren Sie uns. Eine Vorführung wird Sie überzeugen. Günstige Preise.
Prompter Ersatzteil- und Reparatur-Service.

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

BÜHRER -Traktoren und Landmaschinen

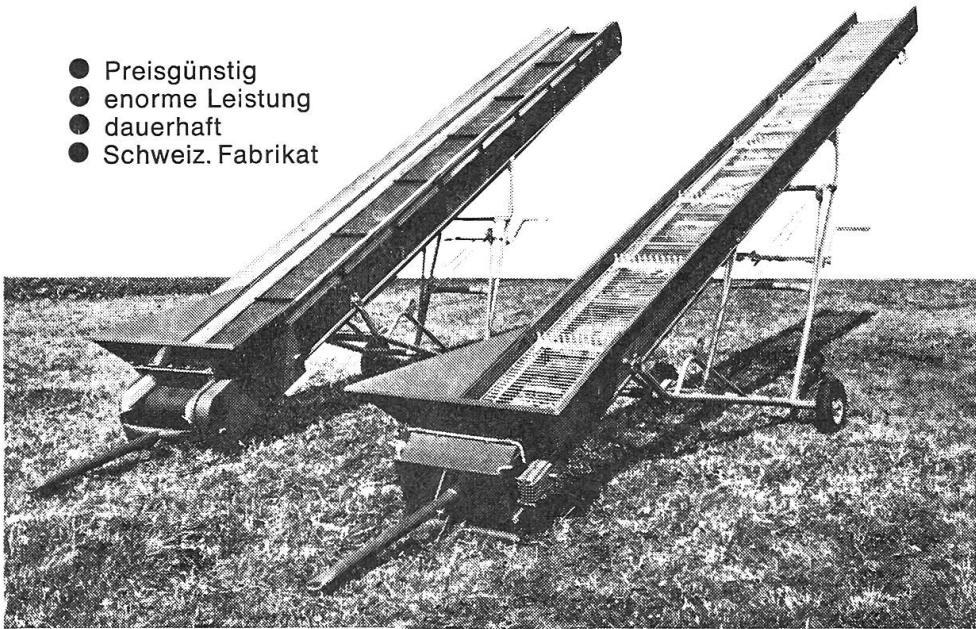
Neugutstrasse 89

Telefon 01 / 821 57 77

— ● Nach Regen Hanggelände nicht zu früh befahren! —

WETTER- Förderbänder

- Preisgünstig
- enorme Leistung
- dauerhaft
- Schweiz. Fabrikat



lösen
Ihre Förderprobleme

Unser Programm:

- Flachbänder
- Muldenbänder
- Zubringer für Gebläse u. Förderband
- Kettenbänder
- Leichtbänder
- Ballenförderer
- Spez. Anfertigungen

Verlangen Sie Unterlagen und Beratung

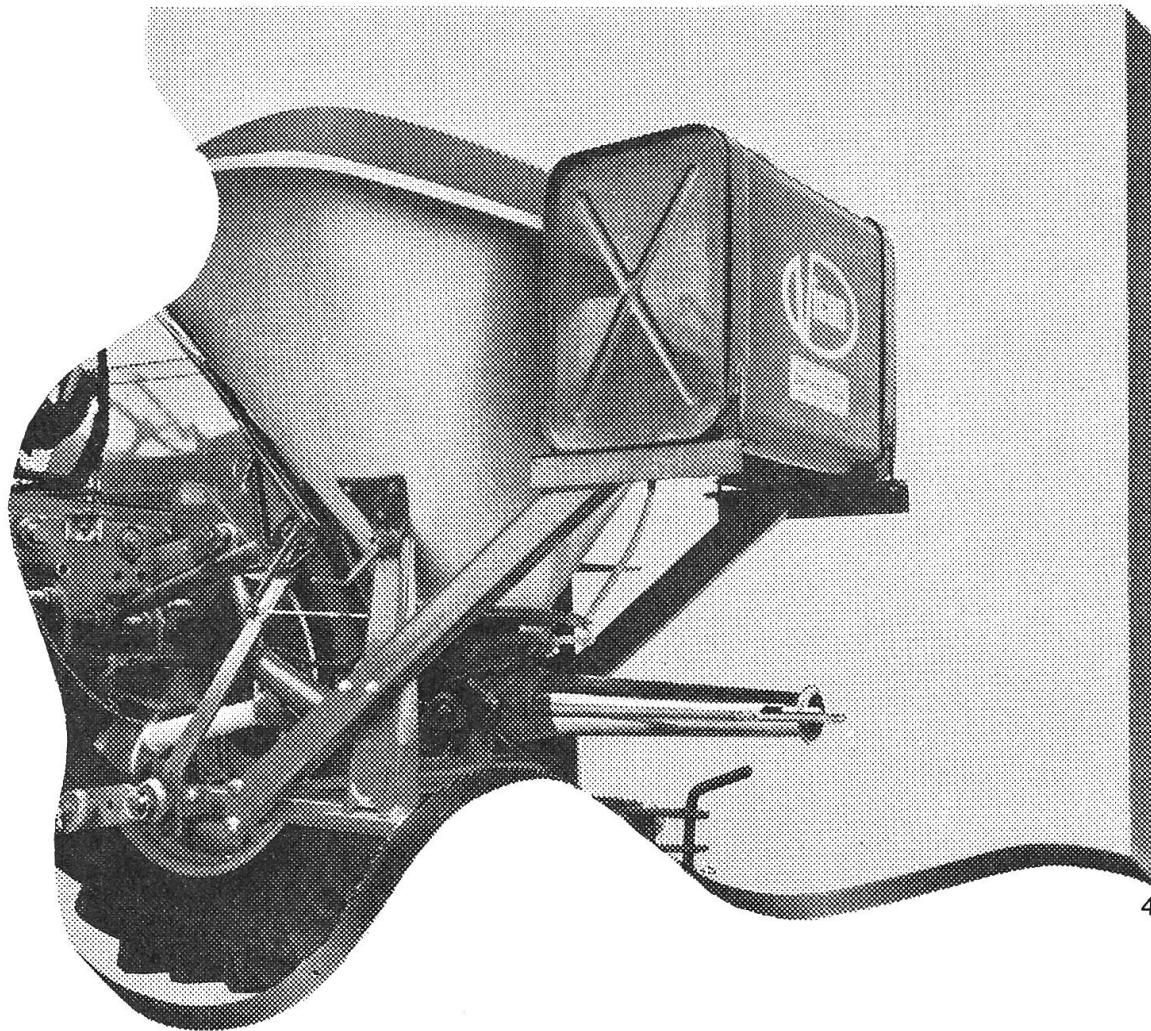
H. WETTER AG - Förderanlagen - 5453 Busslingen - 056 / 96 18 56

Ein Beispiel aus unserem Düngerstreuer-Programm

Präziser gedüngt — mehr geerntet: VICON, der einzige Düngerstreuer mit dem Pendel-System:
3 Anbaumodelle: 400 - 500 - 600 — Behälter aus glasfaserverstärktem Polyester — Streu- und
Dosierorgane aus rostfreiem Stahl — Automatischer Düngerbefeuchter AQUA-JET — Düngeleinleger —
Reihenstreuvorrichtung — 3 Grossflächenstreuer, gezogen: 1000 - 2000 - 3000.

AQUA-JET

Thomasmehlbefeuchtungsanlage: Einfache Handhabung. Sehr betriebssicher. Lässt sich mühelos auch
auf ältere Modelle montieren.



ADRA

4

Allamand AG — Ihr Partner für Rationalisierung und Fortschritt in der Landwirtschaft. Traktoren und Landmaschinen in einem lückenlosen Programm. Für alle Anforderungen und Betriebsgrößen. Und darüber hinaus: als zusätzliche Garantie ein eigenes, grosses Ersatzteillager.

Allamand

1110 Morges

Tel. 021 - 71 41 21

Unverbindliche Vorführung + Beratung durch Eugen Pilet, Beundenweg 43, 3422 Kirchberg BE
Telefon 034 - 45 29 31

Coupon

SL
Bitte senden Sie mir unverbindlich
ausführliche Unterlagen über die
VICON-Düngerstreuer.

Name _____

Vorname _____

PLZ/Ort _____